

VIISA ANDMISEST KEELDUMISE / VIISA TÜHISTAMISE / VIISA KEHTETUKS TUNNISTAMISE / VIIBIMISAJA ENNETÄHTAEGSE LÕPETAMISE / VIIBIMISAJA PIKENDAMISEST KEELDUMISE OTSUSE VAIDLUSTAMISE AVALDUS

APPLICATION TO CONTEST DECISION OF REFUSAL TO ISSUE VISA / REVOCATION OF VISA / DECLARATION OF INVALIDITY OF VISA / PREMATURE TERMINATION OF PERIOD OF STAY / REFUSAL TO EXTEND PERIOD OF STAY
ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОСПАРИВАНИИ РЕШЕНИЯ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ВЫДАЧИ ВИЗЫ / АННУЛИРОВАНИИ ВИЗЫ / ПРИЗНАНИИ ВИЗЫ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ / ДОСРОЧНОМ ПРЕРЫВАНИИ СРОКА ПРЕБЫВАНИЯ / ОТКАЗЕ ОТ ПРОДЛЕНИЯ СРОКА ПРЕБЫВАНИЯ

Haldusorgani nimetus, kellele avaldus esitatakse / The name of the administrative authority with which the contest is filed/
наименование административного органа, которому предъявляют заявление

OTSUSE VAIDLUSTAJA ANDMED / DETAILS OF CONTESTANT / ДАННЫЕ ЛИЦА, ОСПАРИВАЮЩЕГО РЕШЕНИЕ

Eesnimi (-nimed)/ Given names / Имена _____ Perekonnanimi / Surname / Фамилия _____

_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|
Sünniaeg pp/kk/aaaa / Date of birth dd/mm/yyyy / Дата рождения dd/mm/yyyy

Tänav / Street / Улица _____ Maja/Korter / House/Apartment / Дом/Квартира _____ Postiindeks / Postal code / Почтовый индекс _____

Linn/Küla / Town/Village / Город/Деревня _____ Riik / Country / Государство _____

Telefon/ Telephone/ Телефон _____ E-post / E-mail / E-майл _____

VAIDLUSTATAKSE / OBJECT OF CONTESTATION / ОСПАРИВАЕТСЯ:

Viisa andmisest keeldumist, viisataotluse nr
Refusal to issue visa, visa application No _____
Отказ от выдачи визы, ходатайство о визе № _____

Viisa nr _____ **tühistamist, otsus nr** _____
Visa No _____ revocation, decision No _____
Аннулирование визы № _____ решение № _____

Viisa nr _____ **kehtetuks tunnistamist, otsus nr** _____
Visa No _____ declaration of invalidity, decision No _____
Признание недействительной визы № _____ решение № _____

Viibimisaja pikendamise keeldumist, taotluse nr
Refusal to extend period of stay, application No _____
Отказ от продления срока пребывания, ходатайство № _____

Viibimisaja ennetähtaegset lõpetamist, otsus nr
Premature termination of period of stay, decision No _____
Досрочное прерывание срока пребывания, решение № _____

Otsuse esmakordne vaidlustamine
First contestation of decision
Первичное оспаривание решения

Otsuse teistkordne vaidlustamine
Second contestation of decision
Повторное оспаривание решения

VAIDLUSTAMISE AVALDUSE ESITAMISE PÕHJUS / GROUNDS FOR SUBMITTING CONTESTATION APPLICATION / ПРИЧИНА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ЗАЯВЛЕНИЯ ОБ ОСПАРИВАНИИ

Т
Ä
I
T
A

Т
R
Ü
K
I
T
Ä
H
T
E
D
E
G
A

Т
O

В
E

С
O
M
P
L
E
T
E
D

I
N

С
A
P
I
T
A
L

L
E
T
T
E
R
S

З
А
П
О
Л
Н
Я
Е
Т
С
Я

П
Е
Ч
А
Т
Н
Ы
М
И

Б
У
К
В
А
М
И

Т
Ä
I
T
A

Т
R
Ü
K
I
T
Ä
H
T
E
D
E
G
A

Т
O

В
Е

С
O
M
P
L
E
T
E
D

I
N

С
A
P
I
T
A
L

L
E
T
T
E
R
S

З
А
П
О
Л
Н
Я
Е
Т
С
Я

П
Е
Ч
А
Т
Н
Ы
М
И

Б
У
К
В
А
М
И

Avaldusele on lisatud järgnevad tõendid / The following certifying documents have been attached to the application / К заявлению прилагаются следующие справки:

Käesoleva avalduse allkirjastamisega kinnitan esitatud andmete õigsust ja dokumentide ehtsust ning asjaolu, et ei ole esitatud uut viisataotlust Eesti Vabariigi või teise Schengeni konventsiooni liikmesriigi välisesindusele. / By signing this application, I hereby confirm the correctness of the presented data and the authenticity of documents and the fact that I have not submitted a new visa application to a foreign representation office of the Republic of Estonia or another Member State of the Schengen Convention. / Подписывая настоящее заявление, я подтверждаю правильность представленных данных и подлинность документов и то обстоятельство, что я не подавал(а) новое ходатайство о выдаче визы в иностранное представительство Эстонской Республики или другого государства, являющегося членом Шенгенской конвенции.

Avaldaja või seadusjärgse esindaja nimi ja allkiri / Name and signature of applicant or legal representative / Имя и подпись заявителя или законного представителя

Alljärgneva osa täidab avaldaja, juhul kui ta kasutab volitatud esindajat/ The following section shall be filled in by the applicant, if he/she uses an authorised representative / Нижеприведенную часть бланка заявитель заполняет в том случае, если он пользуется услугами уполномоченного представителя

ESINDAJA ANDMED / DETAILS OF REPRESENTATIVE / ДАННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ

Käesolevaga volitan alljärgneva isiku mind esindama minu vaidlustamise avalduse esitamise seotud toimingutes / I hereby authorise the following person to represent me in procedures related to the submission of my contestation application / Настоящим уполномочиваю нижеследующее лицо представлять меня в действиях, связанных с представлением моего заявления об оспаривании

Eesnimi (-nimed)/ Given names/ Имена

Perekonnanimi/ Surname / Фамилия

____|____|____|____|

Sünniaeg pp/kk/aaaa / Date of birth dd/mm/yyyy / Дата рождения dd/mm/gggg

Tänav / Street / Улица Maja/Korter / House/Apartment / Дом/Квартира

Postiindeks / Postal code / Почтовый индекс

Linn/Küla / Town/Village / Город/Деревня

Riik / Country / Государство

Telefon/ Telephone/ Телефон

E-post / E-mail / E-маил

Avaldaja või seadusjärgse esindaja nimi ja allkiri / Name and signature of applicant or legal representative / Имя и подпись заявителя или законного представителя

Täidab volitatud esindaja / To be filled in by an authorised representative / Заполняет уполномоченный представитель

Käesoleva avalduse allkirjastamisega kinnitan, et nõustun esindama avaldajat avalduse esitamise seotud toimingutes./ By signing this application, I agree to represent the applicant in procedures related to the submission of the application. / Подписанием настоящего заявления я подтверждаю, что согласен представлять заявителя в действиях, связанных с представлением заявления.

Volitatud esindaja allkiri / Signature of authorised representative / Подпись уполномоченного представителя

____|____|____|____|

Kuupäev pp/kk/aaaa / Date dd/mm/yyyy / Дата dd/mm/gggg